

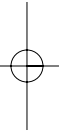
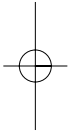
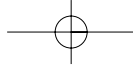
# QUADERNI

del  
Consiglio Superiore della Magistratura

## LA DURATA RAGIONEVOLE DEL PROCESSO

a cura dell'Ufficio Studi e Documentazione

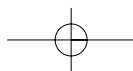


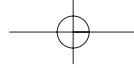


**QUADERNI DEL  
CONSIGLIO SUPERIORE DELLA MAGISTRATURA**

*Anno 2000, Numero 113*

Publicazione interna per l'Ordine giudiziario  
curata dall'Ufficio Studi e Documentazione





## INDICE

Prefazione .....	9
Nota introduttiva .....	13
<b>1. Atti e documenti del Consiglio Superiore della Magistratura</b>	
- Risoluzione del 6 luglio 2000 .....	17
- Risoluzione del 15 settembre 1999 .....	29
- Relazione dell'Ufficio Studi e Documentazione del C.S.M. n. 310 del 15 giugno 2000 .....	35
<b>2. La giurisprudenza della Corte europea dei diritti dell'uomo</b>	
<b>a) settore civile</b>	
- Decisione della Corte Europea dei diritti dell'Uomo n. 33158/96 del 18 febbraio 1999, Laino c. Italia; <i>Art. 6 Convenzione - Durata ragionevole del giudizio - Procedimento di separazione personale dei coniugi - Durata del procedimento - Otto anni e dieci mesi - Natura del procedimento - Mancanza di particolare diligenza - Sussistenza della violazione.</i>	
<i>testo in lingua francese</i> .....	125
<i>testo in lingua inglese</i> .....	135
- Decisione della Corte Europea dei diritti dell'Uomo n. 34256/96 del 28 luglio 1999, Di Mauro c. Italia; <i>Art. 6 Convenzione - Durata ragionevole del giudizio - Causa di sfratto per morosità - Durata del procedimento - Otto anni e dieci mesi - Sussistenza della violazione - Infrazioni ripetute da parte dello Stato membro - Pratica incompatibile con la Convenzione.</i>	
<i>testo in lingua francese</i> .....	145
<i>testo in lingua inglese</i> .....	159
	5

## INDICE

Prefazione .....	9
Nota introduttiva .....	13
<b>1. Atti e documenti del Consiglio Superiore della Magistratura</b>	
- Risoluzione del 6 luglio 2000 .....	17
- Risoluzione del 15 settembre 1999 .....	29
- Relazione dell'Ufficio Studi e Documentazione del C.S.M. n. 310 del 15 giugno 2000 .....	35
<b>2. La giurisprudenza della Corte europea dei diritti dell'uomo</b>	
<b>a) settore civile</b>	
- Decisione della Corte Europea dei diritti dell'Uomo n. 33158/96 del 18 febbraio 1999, Laino c. Italia; <i>Art. 6 Convenzione - Durata ragionevole del giudizio - Procedimento di separazione personale dei coniugi - Durata del procedimento - Otto anni e dieci mesi - Natura del procedimento - Mancanza di particolare diligenza - Sussistenza della violazione.</i>	
<i>testo in lingua francese</i> .....	125
<i>testo in lingua inglese</i> .....	135
- Decisione della Corte Europea dei diritti dell'Uomo n. 34256/96 del 28 luglio 1999, Di Mauro c. Italia; <i>Art. 6 Convenzione - Durata ragionevole del giudizio - Causa di sfratto per morosità - Durata del procedimento - Otto anni e dieci mesi - Sussistenza della violazione - Infrazioni ripetute da parte dello Stato membro - Pratica incompatibile con la Convenzione.</i>	
<i>testo in lingua francese</i> .....	145
<i>testo in lingua inglese</i> .....	159
	5

- Decisione della Corte Europea dei diritti dell'Uomo n. 39116/98 del 15 febbraio 2000, I. R. c. Italia.  
*Art. 6 Convenzione - Durata ragionevole del giudizio - Causa in materia di distanze legali tra edifici - Durata del procedimento - Sedici anni e undici mesi - Sussistenza della violazione - Infrazioni ripetute da parte dello Stato membro - Pratica contraria alla Convenzione.*  
*testo in lingua francese* ..... 173
  
- Decisione della Corte Europea dei diritti dell'Uomo n. 39881/98 del 5 aprile 2000, Capodanno c. Italia.  
*Art. 6 Convenzione - Durata ragionevole del giudizio - Causa di risarcimento danni da incidente stradale - Durata del procedimento - Quindici anni e dieci mesi - Sussistenza della violazione - Infrazioni ripetute da parte dello Stato membro - Circostanza aggravante della violazione.*  
*testo in lingua francese* ..... 179
  
- b) settore penale**
  
- Rapporto della Commissione Europea dei diritti dell'Uomo del 1° luglio 1998 sul ricorso n. 24909/94 di Aurelio Bonomo contro l'Italia, con allegate le decisioni, parziale e finale, di ricevibilità del ricorso.  
*Art. 6 par. 1 della Convenzione - Durata ragionevole del procedimento penale - Comunicazione giudiziaria - Dies a quo - Criteri di valutazione della durata (complessità dell'affare, comportamento delle parti e comportamento delle autorità giudiziarie) - Pluralità e gravità delle accuse - Complessità dell'affare - Valutazione complessiva - Violazione.*  
*testo in lingua francese* ..... 187
  
- Sentenza della Corte Europea dei diritti dell'Uomo del 24 agosto 1998 nel caso Contrada contro l'Italia.  
*Art. 5 par. 3 della Convenzione - Diritto alla libertà e alla sicurezza - Lotta alla mafia - Custodia cautelare di alto funzionario di polizia - Proroga e sospensione dei termini - Persistenza delle esigenze cautelari - Non violazione.*  
*testo in lingua francese* ..... 209  
*testo in lingua inglese* ..... 241

- Sentenza della Corte Europea dei diritti dell'Uomo del 6 aprile 2000 nel caso Labita contro l'Italia.  
*Art. 5 par. 3 della Convenzione - Custodia cautelare - Riparazione per ingiusta detenzione - Mantenimento della qualità di vittima - Periodo da considerare - Dies ad quem - Lotta alla mafia - Considerazione concreta del termine ragionevole di detenzione - Necessità - Diligenza particolare nella conduzione del procedimento nei confronti di imputato in stato di detenzione - Necessità - Proroga custodia cautelare - Dichiarazioni di accusa di un solo "pentito" - Altri elementi di accusa - Necessità - Violazione.*
  - testo in lingua francese* ..... 275
  - testo in lingua inglese* ..... 333

### 3. Risoluzioni del Comitato dei Ministri

- Risoluzione del Comitato dei Ministri n. 336 dell'11 luglio 1997: *Durata dei procedimenti civili in Italia: misure supplementari di carattere generale.*
  - testo in lingua francese* ..... 391
  - testo in lingua inglese* ..... 393
  - traduzione in lingua italiana* ..... 395
- Risoluzione del Comitato dei Ministri n. 436 del 15 luglio 1999: *Durata eccessiva dei procedimenti relativi a diritti e obbligazioni di carattere civile davanti alle giurisdizioni amministrative in Italia: misure di carattere generale.*
  - testo in lingua inglese (abstract)* ..... 397
  - traduzione in lingua italiana* ..... 399
- Risoluzione del Comitato dei Ministri n. 437 del 15 luglio 1999: *Durata eccessiva dei procedimenti relativi a diritti e obbligazioni di carattere civile davanti alle giurisdizioni amministrative in Italia: misure supplementari di carattere generale.*
  - testo in lingua inglese (abstract)* ..... 401
  - traduzione in lingua italiana* ..... 403